

# ГОЛОС УКРАЇНИ



ГАЗЕТА ВЕРХОВНОЇ РАДИ УКРАЇНИ

№ 123 (1123) • Четвер, 6 липня 1995 року • Ціна договірна

## Україна знайшла нафту. В Татарстані

У Києві підписано угоду про створення українсько-татарської транснаціональної фінансово-промислової нафтової компанії «Укртатнафта» відповідно до угоди між урядами України та Татарстану на базі АТ «Кременчуктатгазасинтез» (Кременчуцький нафтопереробний завод).

Як повідомляв Інтерфакс-Україна, документ підписали в.о. віцепрем'єра України Ігор Митков і перший заступник прем'єр-міністра Татарстану Равіль Муратов.

Кожна із сторін володіє 50 відсотками акцій статутного фонду, який оці-

нюється в більш як 1 млрд доларів. За словами Р. Муратова, «Укртатнафта» — акціонерне товариство закритого типу, місце його реєстрації — українське місто Кременчук.

Плановано, що «Укртатнафта» переобладнає не менш як 8 мільйонів тонн високосірчатої (із вмістом сірки 3,5 відсотка і більше) татарської нафти попроку і випускатиме в Україні 54 види нафтопродуктів. Також підкреслювалося, що уряд Татарстану не ставить основним завданням одержання прибутку одразу і на першому етапі провадитиметься реконструкція Кременчуцького нафтопереробного заводу, а також виділятимуться кошти на розвиток інфраструктури з розвідки і видобутку нафти в Татарстані. З татарського боку основними засновниками компанії стали «Татнафта», Держкомітет з приватизації держмайна з акціями низки підприємств хімічної промисловості, у тому числі й «Татнафтохімінвестхолдинг», «Татнафтопром».

### Майбутнє Європи і світу залежить від нас

У столиці Канади 4 липня розпочала роботу чергова Четверта сесія Парламентської асамблеї (ПА) Організації за безпеку і співробітництво в Європі, в якій беруть участь парламентські делегати країн — членів ОБСЄ, а також делегати Японії, Ради Європи, Західноєвропейського союзу і Північно-Атлантичного альянсу та інших міжнародних організацій.

Сесія має виробити і прийняти ряд важливих для майбутнього Європи і світу рішень з питань політики і безпеки, економіки, науки, технологій і навколишнього природного середовища, розвитку демократії, прав людини і гуманітарної політики.

Активну участь в роботі ПА бере парламентська делегація України на чолі з Головою Верховної Ради Олександром Морозом. До складу делегації входять народні депутати України Володимир Буткевич, Ігор Остап, Нина Марконська.

4 липня розпочалися також зустрічі по лінії двосторонніх контактів. Зокрема, Голова Верховної Ради України Олександр Мороз зустрівся зі співкером палати громад парламенту Канади Жильбером Параном та Верховним комісаром ОБСЄ Максом ван дер Стулом.

### Україні й Німеччині — близькі партнери

Сьогодні закінчується офіційний візит Президента України Леоніда Кучми до Федеративної Республіки Німеччини. У Бонні Президент зустрічався з українським журналістами. За його словами, переговори показали, що в Україні Німеччині хоча бачити близького партнера й готови співпрацювати і в політичній, і в економічній сферах. Притягують Німеччини потрібні нашій країні. Але він приїждє до нас, вважає Леонід Кучма, за умови політичної стабільності, створення законодавчої бази. Він наголосив, що Німеччина готова допомагати Україні у питанні захисту ЧАЕС.

Президент повідомив, що під час переговорів йшлося і про відносини України і Росії, у доброму розвитку яких зацікавлені і Україна, і Німеччина.

На переговорах порушувалося також питання європейської безпеки. Розмова з цього приводу відбулася з міністром закордонних справ ФРН Клаусом Кінклером.

На зустрічі з журналістами Леонід Кучма торкнувся питання глобальної реформи в Україні. Він висловив надію, що прийнято буде рішення про розпуск. З огляду на заперечення і нашої валютної заперечення цей процес ми не маємо права, сказав Леонід Кучма. Президент наваж суму стабілізаційного фонду 3 мільярди доларів.

### З офіційним візитом до США

Згідно з планом двостороннього співробітництва між військовими агентствами України та Сполучених Штатів Америки з 5 по 11 липня проходить офіційний візит міністра оборони України Валерія Шмариго до США.

Під час перебування української делегації в Вашингтоні та інших містах передбачено проведення зустрічей з офіційними особами держави, в ході яких буде обговорено ряд питань, пов'язаних з подальшим поглибленням та розвитком співробітництва у військовій галузі між Україною та США.

Під час візиту заплановано відвідини військових частин та конференцій оборонних об'єктів.

**Г**АРНО в лузі чи степу, га? Як по мені, ліпше ніде й нема. Одна біда — косяк та граблями особливо не розмахнешся — хоч як силкуйся. Ми все думали: ось приїде хтось добрий і дасть нам гарні машини, чудес машиня...

**П**риходили. Забирали наш урожай — за копійки чи й за так. А ми, селяни, залишалися з доісторичними граблями. Коли ж і «давали» трактори чи комбайни, то часом пізно, що вигідніше косяк орудувати. Дехто хотів би, щоб селяни й надали гнулись: дайте!.. Та інші часи настають. Рости, галузо моя зелена, і не чисись!

Наша країна багата щедрою землею й умілими людьми. Вони здатні творити розумні машини, ростити рясні хліба й розкішні трави. І ти будеш творити! І стане селянин — як і ніхто, трудящийою землі — великою людиною! Щедро годуватиме країну, сам житиме достойно! (Матеріали з проблем селян читайте на 8-й стор.).

Фото Зеновія КОБАЛЯ.

**У тебе, вначку, все буде інакше!**



### Кримський парламент проголосував за відставку Сергія Цекова

У середу, як повідомляв «Інтерфакс-Україна», за відставку голови парламенту Автономної Республіки Крим проголосувало 54 депутати при 35 голосах проти й 2, які утрималися (голосували 91). Усього у кримському парламенті 88 депутатів.

Вранці 55 з 94 депутатів Верховної Ради Криму проголосували за включення до порядку денного сесії питання про відставку голови ВР Сергія Цекова.

Депутат кримського парламенту Михайло Бахарева, який виступив на засіданні, вважає, що тільки на основі міжфракцій-

ної угоди можлива «реєнімізація» нинішнього складу Верховної Ради Криму, і якщо цей шанс не буде використано, залишаться тільки один шлях — саморозпуск, бо парламент не буде працездатним.

На думку М. Бахарева, треба вибрати нового голову парламенту, а потім — на основі міжфракційної угоди — обрати новий склад президії.

На засіданні сесії почалося висунення кандидатур на пост голови парламенту.

## Парламентська хроніка

Хто — в ліс,  
хто — по дрова...

Вечірні засідання 4 липня

1 на вечірньому засіданні не вдалося провести потрібного кворуму — не вистачило буквально кілька голосів: депутатські групи «Держспівпраця», «Реформа» і фракція Руху відмовилися присутувати. Отож з неїснито могою складили есе: «блокада» сесії з боку сил, що називають себе національно-демократичними, триває.

Оскільки така поведінка суперечить Регламенту роботи Верховної Ради, головний оголосив ірраціоналіти тих депутатів, які, со ступі, бойкотують роботу українського парламенту.

Описав було проголошене спільне засідання комісії Верховної Ради. На його розгляд занесли проект закону про декларування доходів і майна громадян. І хоча дехто з народних обранців перебував по-висті конспіричному розмови, інша частина виправлялася в ораторському мистецтві на вільні теми.

Слово, хто — в ліс, хто — по дрова. Хоча варто задуматися над тим, а чи треба так постійно і наполегливо підкидати дровець у вогнище політичної дестабілізації?

Володимир КОРОЛЮК.

Фото Сергія КОВАЛЬЧУКА.

Маєш 50 мінімальних  
зарплат? Декларуй доходи!

Раннє засідання 5 липня

Внон розпочалося реєстрацією 270 народних депутатів і розглядом питання про доцільність трансляції пленарних засідань. Однак рішення так і не було прийняте. А це депутати зранку, тому, на пропозицію О.Ткаченка, який тогочасно на засіданні, до кінця тижня парламент працюватиме за подвійним режимом.

Депутати розглядали питання про декларування майна і доходів фізичних осіб. Як відомо, на розгляд депутатів було подано три проекти — від народного депутата Степана Хмарі, від Кабінету міністрів України і від депутатів Соціалістичної фракції парламенту. Законопроекти, котрі принципово відрізняються один від одного щодо суб'єкта декларування доходів і майна. С.Хмара пропонує, щоб декларували доходи всі фізичні особи, Кабінет міністрів виступає за те, щоб почали декларувати доходи ті, хто одержує 50 мінімальних зарплат. Соцфракція вважає, що декларувати доходи мають тільки службові особи в державі, а також статистичні капітали, комерційні структури та інші родичі. Бурхливе обговорення законопроектів завершилися позитивним розумовим. За проект С.Хмари виступили 135 народних депутатів із 322 зареєстрованих, за проект Кабінету міністрів проголосували 252 народні обранці. На завершення розгляду цього питання С.Хмара сказав, що спільноту парламент і тому не притримують сильно з авторами іншого проекту над його вдосконаленням. На його думку, проект Кабінету міністрів має зовсім іншу ідеологію.

Світлана ПИСАРЕНКО.

## В комісіях Верховної Ради України

У кого в руках ЗМІ,  
у того в руках і ми

**КІЛКА місяців тому законопроект про захист інформаційного простору України, розроблений Комітетою законотворчості Кабінету міністрів, був засобом масової інформації, було передано на громадське обговорення. Нині обговорення (часом безпечно сповідаючи заборони) по даній темі ведуть члени комісії з питань захисту масової інформації Степанів КАЧЕНК:**

— Справді, було багато емоцій, але, на мій погляд, це краще, аніж байдужий спокій. А нинішній владі структура — спокійні, у них, мовляв, до захисту інформаційного простору руки не дойдуть, бо коштів нема. Не коштів тут не вистачає, а концепції, ідеології цієї справи. Митрополит Київський на обговоренні гарно сказав: не гірше, що преса є четверта влада, вона перша, бо першу було Слово. Держава зобов'язана це розуміти, відкрити

Францію чи Росію з їх ідеологією захисту державної мови та її носіїв. Це велика політика, це, зрештою, і є захист державних інтересів. І тільки у нас керівники цього соромляться. Особливо у коштах нема. Через те й обговорення було емоційним.

— Пояснюючи захист інформаційного простору з захистом насамперед мови — чи не порушуємо при цьому права носіїв інших мов?

Питання одне з найважливіших. Адже ми з

мусимо захищати мову, ва знищення іншої протягом 300 років було втрачено 28 мов. Тому сьогодні державну мову треба захищати не лише законодавчо, а й декретним урядом. Президенти, тільки потрібні. А дискримінації не буде, бо у нас прекрасний закон про мови, де все є відкривається. Але є інша проблема. Чому у нас часто «благополучні» російськомовні видавці? Часом не тому, що «кращі» виступили у них, хто їх фінансує, тут очевидний лобізм і захоплення не захищеного інформаційного простору. Знову кажу, що закон, сам по собі, нічого не дає. Ідея, політика, не буде захищеною, не буде захищеною держава, у чій руках ЗМІ, у чій руках і ми всі, митрополит правду казав.

— В якій стадії нинішній владі над законопроектом?

Ми підключили до роботи юристів, філософів, щоб було краще не емоційно, а юридично уможовити подання інформаційного простору та його захисту.

Масмо й певне розуміння з боку Міністерства, Міністерства мови, оскільки хочеться створити журналістів, які матеріально, а за чий рахунок? Та ні за чий — просто у нашому КЗПР раїніне не була врахована специфіка праці журналістів, чия смертність на другому місці після шахтарів, а редактори часто доживають не до пенсії, а лише до інфаркту на нинішньому етапі.

Зависла Віталій ЖЕЖЕРА.

## У фракції 1 депутатських груп

Справа не в проводирях.  
У шляхах, якими нас ведуть

**НА ОДНОМУ з останніх засідань члени депутатської групи «Центр» обговорювали шляхи реформування вищої законодавчої і виконавчої влади та залучення між ними політичної спільноти. Погляди на ці проблеми з «Центру» діляться народний депутат, заступник керівника групи Михайло СИРОТА.**



— Ефективність діяльності одного складу Кабінету міністрів залежить, напевно, не лише від появи нових людей у урядовій ланці. Якщо саме зміни, на думку центрів, має забезпечити виконання влади, щоб задоволення чітко і пильно?

— Насамперед побудувати три, або й чотирирівневого дублювання: апарат Кабінету міністрів, Апарату Президента, окремі міністерства. Це багаторівневе дублювання не дає можливості ефективно адмініструвати рішення. Мало того, з найважливіших питань, від яких прямо залежить стан нашої економіки, архітектурі, до держави, уряд і адміністрація, можуть мати три-чотири різні думки і, відповідно, застосовувати різні шляхи їх реалізації, що, зрозуміло, приводить до єдиного результату: справа з мертвої точки не рухається.

— Як їх зрушити?

— Це не дуже складно. Просто треба, щоб кожна структура виконувала свої функції. Кабінет міністрів — секретаріат, у управлінській функції від нього заберати й передати міністерствам.

Адміністрація Президента, очевидно, має зайнятися організацією роботи Президента, ало комісії з огорд, формування, протоколу. Якщо адміністрація, протокол, це не повинно бути все, що виступає діяльністю глави держави, не виступає укази. (Виступити ці повинні розгляду в Кабінеті міністрів).

На думку члена нашої групи, заведуючого департаментом і т.д. і т.д. обов'язки надзвичайно серйозні, отже, або. Єдиний виходом можна зробити для майбутньої послани (принцип) і по-іншому звести нулю. Прем'єр-міністр у зв'язках з Верховною Радою.

— На засіданні групи ми говорили і про зміни в структурі найвищої державної влади.

— Так, Верховна Рада, на думку центрів, також має скоротити чис-

ло комісій. Не таємниця, що деякі з них утворено не під інтереси держави, а під певні особи. Мають, до речі, знаменити 7 — 8 основних напрямків діяльності і відповідно до них сформувати відповідні комісії. Це було б багато ефективніше порівняно з нинішньою структурою РВ.

Сьогодні, на жаль, у роботу парламенту анісють розлади принципів партійного підходу, що спрощає над час вибору і гола комісії, і керівники Верховної Ради. Якщо ми його уникли, було б більше політичних протистоянь, що гальмує законодавчу діяльність. Наш «Центр» послідовно виступає за конструктивну співпрацю з людьми і правими. Якщо виконана і законодавча влада також оберуть принцип співпраці, а не протистояння, то складна ситуація в суспільстві швидко почне поліпшуватися. Тоді буде можливість для створення програми виходу з кризи. Програми конкретної — з пріоритетними напрямками діяльності (скажімо, інші потрібно вкладати кошти в перебудову, деяку промисловість, де швидко відпадає). Державні фінансування, виконання, термінами виконання тощо. І треба довести до відома не тільки урядовців чи депутатів, а й до кожного громадянина держави, щоб кожен зрозумів свою роль і місце, щоб разом з нами побудувати нову державу, нову систему управління. Іншого шляху з лабіринту проблем «Центру» не бачить. Іншим залучає навіть досвідчений проводир.

Розмову вела Людмила КОХАНЧЕНКО.

## Держава без народу — то територія для інших держав

Звернення директорів підприємств і керівників управлінь

Раніше трудівники були переконані, що держава стоїть на сторожі їхніх інтересів, бо заробітну плату сплачували в першу чергу. Та Президент України А. Кучма своїм Указом від 16.03.95 р. «Про заходи до нормалізації платіжної дисципліни в народному господарстві України» виплату заробітної плати зробив другорядним питанням. У результаті заборгованість замовників за виконані поставки і роботи не дає можливості колективам власної сплатити зарплату. Тому люди і вчорашні розраховувалися з бюджетом, а це призводить до того, що на підприємствах, які це тримаються за

плату, «задавки» цьому Указові відбуваються паління й так низького рівня виробництва, зростає кількість безробітних.

Зарадочна долаткових штрафів, пені та інших позитивних платежів (як найважливіший приклад: той самий податок на землю, який збільшується у 20 разів згідно з Постановою Верховної Ради України «Про державний бюджет», що вийшла 7.05.95 р., але зобов'язує робити перерахунок, починаючи з 1.01.95 р.) зацікавлені підприємства без оборотних коштів і піддає до останньої межі — банкрутства. Тому ми переконано про-

симо переглянути вищезгадані питання, бо держава без народу — то територія для інших держав. А для поліпшення економічного становища України нам необхідні Прага, Пориюк, Польдісти.

Нам потрібні банківські кредити, за які сплачуватимемо від 3 до 10 відсотків, бо

бінкам нікого інвестиції з-за кордону не аналізують, а вони вимагають народних інвестицій і обробки кошти підприємств. Наразі, щоб розплатити вузла неплатоспроможності, потрібна держава комп'ютерна система всіх банків України.

В. ПОПОВ, колективне підприємство «Рибкомбінація», В. ЛАНДИН, спеціалізований ремонтно-будівельний управління будівництва територій, В. ПАНАГІН, Кіровоград РВУ, А. ПОЛІЩУК, АТ «Донтекс», І. КАРАСЕНКО, автобуса № 2, А. ОСМАН, шахтобудівельне управління № 2, І. КОВАЛЕНКО, Донецький завод іраном, П. ЮХАРС, Рутченське підприємство будівництва, А. ОЛІША, шахтобудівельне управління № 8, Б. КУРТАНСЬКИЙ, ДВУ № 17, В. КОМОВ, будівельне управління № 550.



# Кому потрібен цей «біг з бар'єрами»?

**3** А ОСТАННІ роки в українсько-польських взаємних дослідженнях чимало успіхів. Під час зустрічей Президенти України і Польщі, парламентські і правдові делегації буди встановлені нормальні добросусідські, партнерські відносини, досягнуто порозуміння щодо різних проблем, підписано ряд документів.

Не таємно, що від українсько-польського порозуміння великою мірою залежить не тільки взаємна безпека обох держав, але й значною мірою стабільність усієї Європи. Як представник УРП виступав підтримувати створення Літньої Міжмор'я. Конференції, які відбулися у Києві й Ярославі, довели живучість цієї Міжмор'я, перспективи її розвитку. Можна не сумніватися, що з часом Україна й Польща налагодять партнерські зв'язки в економічній та військовій галузях. Чекати на дальній розвиток програми «Партнерство заради миру», до якої приєдналася Україна і Польща. Окремі слова, у стратегічних проблемах між двома державами немає неспортуваних. Скоріше навпаки, в багатьох питаннях відбуваються відчутні зближення позицій. Та було б помилково вважати, що на шляху зближення українсько-польських стосунків не існує перешкод.

Під час другої світової війни і в післявоєнні роки було вчинено чимало злочинів, які й досі поглиблюють рани в душі українців та поляків. Багато років тому, після закінчення війни, вийшли з цих злочинів судження, виявляються задоволення з метою моральної й матеріальної компенсації тим, хто постраждав. Так, польська промисловість наразі відшкодує, щоб уряд Польщі визнає і засуджує злочини сталінської у-

Катині. На рідні землі повернулися репресовані народи — ігути, калмики, черкеси та інші. До Криму продовжують переїжджати кримські татари. Український уряд, попри економічну кризу, надає й посильну допомогу. Окремі треба сказати про повернення в Україну й німців, що були депортовані сталінським режимом до Казахстану, Киргизстану, віддалених регіонів Росії.

До мене як до вирождженого держави, члена Комісії з прав людини, національних меншин і міжнародних відносин постійно звертаються громадяни України та Польщі, асидції з Лемківщини, Надсіння та Колмицької проблем, які наразі Сейм розглядає сукупність проблем, пов'язаних із акцією «Вісла», і приймає відповідні правові рішення щодо повернення німцям людям, які стали жертвами сталінського акту геноциду?

Слід також розглянути страждання обриси цієї трагічної сторони історії українського народу.

Основа для поліції, про яку йдеться, було закладено 1944 року, коли зі встановленням кордону між УРСР та ПНР до Польщі були насильно приписані сполучення української землі — Лемківщина, Надсіння, Холмищина. Підписав, на який жарт близько мільйона українців.



Після двох етапів депортації українського населення — у 1944 та 1946 роках — у лютому 1947 року генеральний штаб Вієська Польського почав готуватися до вирождженого удару по українцям в Україні. Було віддано наказ, щоб спеціальні військові асидції на території відносно-східних воєводствах списали усіх українців цих регіонів. Нездовзі заступник шефа Генштабу Мосор переддав міністру оборони Жижерському план розселення українців по всіх західних і північних землях Польщі з метою нової денационалізації її з міс-ювою середовища. 29 березня 1947 року Політбюро ЦК ПНР на чолі з генеральним секретарем В.Гомулком прийняло рішення про виселення українців. Після схвалення плану міністром оборони та президентом Раді Міністрів ПНР черговий місяць розпочався черговий масовий над

українцями у Польщі, що проводився під кодовою назвою — акція «Вісла». О четвертий giorno ранку 6 липня Вієська польського оточили українські села, населення яких підлягало депортації. Під безпосереднім командуванням генерала Мосора операційна група «Вісла» депортувала 150 тисяч українців до воєводства північної та західної Польщі.

Проте, що цей план був узгоджений з Москвою, відбувся такий факт: 10 липня, факт, що не підстав завоювати, вона здійснювалася руками польської асидції, яка залучила до цієї злочинної дії величезну кількість польських громадян — урядовців і військовослужбовців.

Цю акцію справедливо буде розцінювати як геноцид українців на території ПНР. Про це свідчать документи з цієї акції, які були опубліковані в 1947 року Політбюро ПНР прийняло постанову про відкриття «для підпорядкованих» спеціальний табір у Явожні (Краківська воєводство). Характерно, що табір був утворений на території фізично колишнього концетраційного табору Осенци. У Явожні тримали всіх, хто підозрювався в участі в акції. Як результат за колючим дотром порад із селянами опинилися українська інтелігенція — священики, вчителі та лікарі. Згідно з дослідженнями українського журналіста Валерія Міслю, у Явожні тримали 3936 в'язнів.

Наслідками акції «Вісла» — одне з нерозв'язаних кілець довгого ланцюга злочинів воєнного і повоєнного часу. Ця трагічна сторінка в історії українського народу чекає на осуд з боку держави й суспільства Польщі. З серпня 1993 року Сенат Польщі засудив акцію як злочинну, але програмом тривалого часу загинулих українців, розбитих сімей, Сеемом який повинен надати декларовану осудову юридичну силу. Тільки після розгляду й внесення відповідного рішення Сеемом, жертви депортації можуть сподіватися на моральне та матеріальне відшкодування.

І це одне питання, яке в середній кінці цього року несподівано виринуло на поверхню політичного життя, привертало до себе увагу створеної української громадськості: позов до суду з боку десяти польських націоналістичних організацій з вимогою накладення заборони на існування Польської Раді УРП, директори, яке протривало всього своє існування на ділі робить усе для українсько-польського порозуміння. Постове питання, хто й чому зацікавлений у тому, щоб світні зерна розбору між українськими і поляками, двома дружніми державами?

Вважаю, що ці та подібні перешкоди необхідно усунути з шляху нормального українсько-польського співробітництва, а також односторонь декларованого стратегічного партнерства.

Богдан ТОРНІН,  
народний депутат України, член Промови й Ради УРП, директор Інституту досліджень діаспори.

## У КОМІСІЯХ ВЕРХОВНОЇ РАДИ УКРАЇНИ

Проект Основних напрямів бюджетної політики на 1996 рік розглянула Комісія з питань молоді, спорту й туризму. Запропоновано виділити частину бюджету формуванню, виходити й призначити персоналу до фінансового забезпечення заходів, спрямованих на соціальне становлення молоді і молодих сімей, наразі з ішимим соціально-економічним витратним.

Голова комісії О.Яковенко наголошує, що ця категорія населення, з пілною здатністю до самореалізації і самозабезпечення, сьогодні потребує не тільки соціального захисту, скільки сприяння держави в соціальному становленні.

Комісія обговорювала також концепції законопроектів про статус молодіжних організацій. Ним, зокрема, передбачається створити правові осередки для утвердження пілісної системи соціально-економічних і організаційних умов та гарантій для ефективного соціального розвитку молодіжних організацій, надання їм суб'єктів реобудови державного громадянського суспільства в Україні.

Комісія з питань науки та народної освіти проаналізувала проект Закону «Про підписку наукової літератури і доповідень до Закону Української РСР «Про освіту». Внесено ряд пропозицій щодо змісту зазначеного законопроекту. Зокрема депутати висловилися за забезпечення кадрової і фінансової забезпечення освіти і науки демократизацію і гуманізацію, соціальний захист учасників навчально-виховного процесу тощо. Президі Верховної Ради України запропоновано внести проект Закону «Про освіту».

Кілька законопроектів розглянула Комісія з питань оборони і державної безпеки: про зброю, про внесення змін і доповнень до законів України «Про військову підготовку та мобілізацію», «Про єдиний військовий гарнізон» і «Про пасивне забезпечення військовослужбовців та осіб навчальних і рядового складу органів внутрішніх справ».

Депутати внесли конкретні пропозиції щодо поліпшення чинного законодавства із зазначених питань. Після відповідного доопрацювання ці законопроекти будуть запропоновані на розгляд Верховної Ради України.

— На засіданні Комісії з питань соціальної політики та праці остаточно виправдовано редакцію первинного тексту до законопроекту щодо зміни і доповнень до Кодексу закордон про працю, яка внесена на розгляд сесії.

За участю професіоналів та урядових представників члени комісії заступили також інформацію про підключення Генеральної угоди на 1995 рік. Акцентована увага на протокол розбіжностей цієї угоди, скільки ряд зазначених там позицій стосуються загальної проблеми зайнятості населення, оплати праці, пільгових пропозицій щодо ратифікації окремих Конвенцій Міжнародної організації праці.

Важливо було дискусію народних депутатів при розгляді пропозицій до проекту Закону стосовно компенсації витрат населення від знецінення грошових асиджень в установках Ошадбанку. Рекомендовано, зокрема, передбачити механізм проведення компенсації, а саме: виплати грошми, видати сертфікатів, акцій, іших цінних паперів, товарів, отримання житла, оплати житлових проблем населення тощо. У разі смерті військовика пропонується позагально використовувати родині та близьким частини його грошового вкладу, необхідного для розрахунків з ритуальними службами.

За участю представників координаційних центрів організацій інвалідів Дніпропетровської і Донецької областей обговорено питання щодо виробничої та випускової односторонньої допомоги у зв'язку з ушкодженням здоров'я особам, які отримали трудове каліцтво до введення в дію Закону «Про охорону праці».

Комісія з питань правової політи-

ки і судово-правової реформи розглянула проект Постанови Верховної Ради України «Про внесення змін до Постанови Верховної Ради України «Про порядок введення в дію Закону України «Про статус суддів». Члени комісії підтримали подання Верховного Суду України, Вишого Міністерства юстиції України, в актому пропонується встановити вимоги до отримання помісичного довгочасного громадянського утримання особам, котрі до введення Закону України «Про статус суддів» працювали суддями, але вийшли на пенсію з ішої роботи у зв'язку з закінченням строку повноважень або за власним бажанням, за умови наявності у них необхідного суддівського стажу роботи. На думку депутатів, цей крок сприятиме поліпшенню соціального захисту колишніх суддів.

На засіданні обговорено подання Верховного Суду України щодо незадовільного фінансування з державного бюджету витрат на утримання Верховного Суду на 1995 рік. Депутати підтримали це подання й запропонували Верховному Суду разом з Міністерством юстиції підготувати пропозиції Кабінету Міністрів про фінансування Верховного Суду на 1995 рік.

Парламентарії ухвалили відповідальний комісією проект Постанови Верховної Ради України про припинення дії Закону України «Про запобігання загрози особі» запропоновано внести його на розгляд Верховної Ради України. Проаналізувавши практичне застосування Закону України «Про запобігання загрози особі», депутати дійшли висновку, що правоохоронні органи на місцях не повною мірою виконують вимоги чинного законодавства, чим грубо порушують права і свободи громадян. Члени комісії констатували, що зазначений закон не відповідає вимогам демократичного суспільства й гарантує захист громадян. Інтереси суспільства і держави від злочинних посягань злочинних організаційних груп, не виконав.

Крім того, депутати акцентовали

увагу на концептуальних положеннях проекту нового Закону про вибори народних депутатів України. Дискусія зосередилася навколо впровадження механізму змішаної (мажоритарно-пропорційної) виборчої системи, а саме: проблеми кількості виборчих округів, що розподіляються за пропорційною виборчою системою, формування виборчих комісій і списків виборців тощо.

Діяльність Вищої атестаційної комісії з оцінки підготовки спеціалістів України наукових кадрів, а також стан і розвиток системи науково-технічної інформації розглянуто на засіданні Комісії з питань науки та народної освіти.

Члени комісії звернули увагу керівників ВАК на необхідність діючих заходів щодо вдосконалення механізму атестації наукових кадрів вищої кваліфікації, зокрема оптимізації спеціальних вимог до вчителів, номінації спеціальностей наукових працівників тощо.

Внесено ряд пропозицій щодо вдосконалення системи науково-технічної інформації. Зокрема, ДКІТ України разом з відповідними Міністерствами і відомствами розробити довгострокову міжгалузеву програму розвитку національної системи науково-технічної інформації. Комісія звернула увагу на необхідність проведення аналізу інформації, яку надають науковці, пропонує прийняти постанову «Про розвиток національної системи науково-технічної інформації України» й викрестити питання про адресу фінансової допомоги стосовно комп'ютеризації бази даних, удосконалення матеріально-технічної бази державних організацій системи НТІ.

Робоча група комісії, аналізуючи на місці, ознайомилася з організацією літнього відпочинку дітей у денних районах Сумської області. Зазначалося, що, незважаючи на економічні негаради, владі структури Сумщини, професійного комітету, органи освіти зуміли забезпечити роботу оздоровчих таборів, удосконалили майданчики при школах. Число дітей, оздоровлених літнім оздоровленням, порівняно з минулим роком значно збільшилося.

Прес-служба Верховної Ради України.

## Хроніка. Факти. Події

## • Київ

## «У Хосні Мубарака стріляли ми...»

Ступіська екстремістська ісламська організація «Аль-Гамма аль-Ісламія» взяла на себе відповідальність за невдалий замах на Президента країни Хосні Мубарака, що стався 26 червня в столиці Єгипту Адис-Абебі.

Організація, яка понах на пори проводить збройну боротьбу проти єгипетського режиму, заявила, що «вона відповідальна за спробу замаху на президента, який наразі Президент Мубарака». «Наша священна місія триватиме доти, поки в Єгипті не восторжуватиме закон Божий».

## • Дні

## Живи й пам'ятай

День боротьби з тероризмом відзначають в Індії в пам'ять про загинувших чотирьох років тому Раджів Ганді.

На знімку: Сон Ганді та її дочка Прінція авіопланом палять тіло чоловіка і батька.

Фото ІТАІ—ІТАР-ТАРС.

## • Токіо

## Цього разу — без ексцесів

Невдалу спробу чергового масового отруєння людей було здійснено в токійському метро. На п'ятому підземному вокзалі пакети із синім колірним пакуванням і пристроєм з годинниковим механізмом, який мав у годину пік розпочати розпилювати як легколетку і надзвичайно отруйну рідину, було вчасно знайдено. Ніхто не постраждав.

## • Вашингтон

## Нова стратегія?

Адміністрація Клінтона має намір висловитися на підтримку продовження часткового тимчасового припинення санкцій щодо Югославії, коли голосування з цього питання проведуть у Раді Безпечності ООН. Про це з посиланням на джерела в адміністрації повідомляла газета «Вашингтон пост».

Газета наголошує, що Білий дім ухвалив це рішення, «незважаючи на те, що американські офіційні особи мають свідчення того, що Бетрадх кидав велику ООП, продовжуючи надавати військову допомогу боснійським сербам».

## • Лондон

## Вбивцю — за ґрати!

Ліште під арешт ухвалив масові вуличні безпорядки в кількох містах Північної Ірландії, де прокотилися хвилі протесту проти звільнення з ув'язнення колишнього британського військослужбовця. Він відбував покарання за вбивство кількох осіб тому дівчинки, яка перебувала у відкритому нм автомобілі.

Перегляд справи спричинив обурення в Альтернативній партії незалежних — в основному молодих людей — проувальні блокування вулиць викраденими автомобілями, а потім підпалами їх.

## • Мінськ

## Там знають... ціну Перемоги

Хвалюючи мовчання під звуки метрополіта шукають пам'яті спина і дочка усіх республіки колишнього СРСР, які загинули при визволенні білоруської землі, жителі та гості міста, що збиралася у Мінську на площі Перемоги.

Тут відбулися урочистості з нагоди 51-ї річниці визволення Білорусії від гітлерівських окупантів.

Президент Олександр Лукашенко, Голова Кабінету міністрів Микола Чигир разом з ветеранами, представниками Міністерства оборони, державних і громадських організацій, посадовцями і кетів дитячої лікарні, полетів у боків воїнам, партизанам і підпільникам.

Ось і прийшов літній. Місяць, коли (якже) хотіло — до Києва об'їздити Президент Російської Федерації Борис Єльцин. І хоча міде-пресу РФ Олександр Соколовський вважає, що вінт відбувається найбільш чужим і йому не заходило б навіть внутрішньополітична ситуація в Росії, у Києві вже стамосилися чекати, сидючи суцільно вдома, от і розбавилися як косяк.

Президент України — до Німеччини, глава його адміністрації — до Аргентини чи Інаваруючого Президента і щоб підготувати осяний візит. Ді Кучми до цієї держави, Голова Верховної Ради — до Канади на четверте засідання Парламентської Асамблеї ОБСЄ, міністр оборони — до США, міністр закордонних справ збривав до Ізраїлю, вказуючи на зустріч з Ізраїлем. Польські, щоб обговорити можливість прибуту турів і Леоніда Кучми. І тільки до Росії вінт їде, крім команди депутата. Грати з Держдумою в футбол. Та й з Росії не надто розсереджені в Україні.

Кілька тижнів тому на засіданні Кабінету міністрів Євген Марчук оголосив, що має намір зустрітись з прем'єром Росії Віктором Черномырцином, бо в Сочі Президент України поїде на зустріч з Президентом Росії. Але те, що зустріч не

**ОТРИМАЛИ СПИСОК ПЕРЕНЕСУМОГО ДО ЄС, Австрія стала зобов'язана зберегти статус нейтралітету, а також мав місце між «Великою Європою» та країнами обложеної Східної Європи. Виходить активний двосторонній спотворення між Австрією і Україною. Попріть те, за словами Наблюдальника та Подвійного Руху України в Австрії, що неможливо передбачити майже безпечно при міжнародних організаціях Миколи Макаревича, офіційні візити українських міністрів до Австрії і в Австрію — вразливі місце у наших відносинах.**

— Політичні символи офіційного Візиту, — розповів на зустрічі з журналістами Микола Петрович, — пов'язані не лише з внутрішніми змінами в Україні, а й в певному мірою з історичною несталістю Альпійської республіки до Маджорів. Варто нагадати: колись українські землі були складовою Австро-Угорської імперії. В політичних колах цієї європейської країни вважають, що наша держава набула близько до Австрії, як суверену Югославію.

Незважаючи на це, поновлення політичного портрета двостороннім документами відбувається майже повільно. Як країнам діяти лише угоді при авіаційні сполучення, угоді між міністерствами внутрішніх справ, пакети документів, підписаних на авіаційному рівні. Австрійська сторона ретифі-

## Коментар

відбулася, цього разу з огляду на події в Будівельництві і грізу війни в Росії, сенсационно не стало — звисли.

Кісля переможної ситуації; насправді Росія зацікавлена у кваліфікації співпраці з німпо державою. Знаючи спільну мову з Україною, Єльцин може набрати додаткові голоси на президентських виборах. Аж до галицької завади, що його робить сьогодні Президентів громадяни, це те, що Росія випустила з-під свого контролю колосальну службу України, і навіть більше — не змогла надолугити співробітництво, характерне для суцільних держав.

Сочинський зустріч, як і всі спірі питання практично не були розв'язані. Борис Єльцин намагався навіть вирішальною, такою, що поставила всі точки над «і» в російсько-українських стосунках, головна з яких — події Чорноморського флоту. Отже спостерігачі дозволили собі присутності, що підписані в Сочі документи знаменують неформальний протест передбаченої кампанії Єльцина.

## Микола МАКАРЕВИЧ:

## «АВСТРИЯ ГОТОВА ДО СПІВПРАЦІ». А УКРАЇНА?

Уже так само торгово-економічну укладу.

Відомі причини тільки в двох сферах стосунків постох України називає і спільно виступає офіційного Києва: «Майбутнього року ця європейська країна відвідає з офіційним візитом міністр закордонних справ Анатолія Звєздов. До нього, в 1993 році, у Відні побував екс-прем'єр-міністр Віктор Янукович. Цього року ділять персоніфікації міністра оборони Валерія Шмидта. Також було відмінені відвідини Австрії вчашником Генеральному штабу». Це ставлення вивради чи сильне активізації подальшого співробітництва.

«Складніші враження, ніби для українських міністрів робота за кордоном — це виїзд на відпочинок. Конструктивні стосунки між нашими державами необхідно підтримувати постійними контактами керівників усіх рівнів».

Це необхідно робити й тому, що є потенціал і для економічного співро-

Тв все-таки до Києва Єльцин не поїде. Чому? Відповідь на це запитання можна знайти в німецькому журналі «Вельт», де опубліковано інтерв'ю з Президентом України. Леонідом Кучмою до проєкту ЧО до Києва поїде, що не розумію — це це чимало відкритих питань». За його словами, потрібно активізувати міждержавні відносини, розширюючи російсько-німецько-європейські бази, кордонів, умови існування баз, а також — схили розцінки баз існування (чому-сь в останньому моменті на переговорах з Угорщиною не закінчували). А що розуміють це тільки в Україні, то в липні візит Єльцина, нібито, не відбувся.

Хоча події, може, це і відкриті питання, то краще б з'ясувати. Аж надто довго говорити про приїзд до Києва Президента РФ. Тож хотілося б, як вкотре, щоб активізація підписання неформального Договору про дружбу і співробітництво. Але літо — пора відступити. Президент Єльцин, приїждь скоріше до Києва, відпустити... у відпустку.

Наталія ФІЛИПЧУК.

У 1994 році топаробот між двома країнами стигав за мільярд доларів (більше 100 мільйонів доларів). В минулому році були більшими завдяки роботі українсько-австрійського пароларства. Тенер що втерно, в зв'язку з відомими подіями в Югославії, перекрив.

Вар'єр для активного розвитку економічних відносин — і пошуком потенційного партнера зможуть в Україні. Крім того, якщо держава це й досі не повернула деяких наданих австрійським кредитів, щоб салати яких вже давно минули. Що ж до культурних зв'язків — вони налагодили краще: торік австрійський уряд відіслав для навчання наших студентів до Австрії 300 стипендіатів, і в поточному — 160. Жодної з держав Східної Австрії не надає такої великої освітньої допомоги. Микола Петрович також поєднує це з історичними коренями, що об'єднують обидві країни.

Валерій ДРУЖЕНКО.

## ЕБОЛА НАСТУПАЄ

Заїр. За даними медиків, вірус Ебола вбиває в середньому 7 із 10 заражених. Акіркі робить ставку на посилення епідеміологічного контролю і модернізації лікувальних установ. Найбільшю країною в Заїрі працює група лікарів, дослідників і військослужбовців армії США, подаючи допомогу цій країні у боротьбі з епідемією ліхорадки Ебола. Вони візьмуть, наприклад, участь у пошуках на вірус, що її всаду

заїрські та іноземні медики. Групи дослідників розділялись по малих селах у джунглях з наміром відшукати таргати і комах, які розносять смертоносний вірус.

На замітку: юні мешканці Кікуїта закривали обличчя осягом, сподіваючись у такий нехитрий спосіб захиститися від смертоносного вірусу Ебола.

Репродукція з «Філадельфій Імпаєр» — ІТАР-ТАРС.

## Їздимо добре, але повільно

**3** ХАНОЯ перебуває в безпечній «Українській, оскільки генеральний директор Асоціації Железничників, котра брала участь у ХХІІІ сесії наради міністрів Організації співробітництва залізниць. У ній брав участь відомий державний діяч Євгеніє Давидов Сходо, як спостерігачі — Грегріє і Франція.

Крайні — учасники наради вели високу офіційну увагу до українських залізниць, які виходять до чотирьох найбільших у світі. Випадиноків на прикордонних залізничних переходах України стабілізувалися, а за пропозиції експертів, до 2000 року випадиноків у сполученні з Росією зменшиться на 45 відсотків. В Україні — на 30, Молдові — на 25, Словаччині — на 20, з Польщею — на 30 відсотків. Територією України нині прокладає залізничний

ліній, що мають надзвичайно важливе значення для міжнародних комбінованих перевезень, розташовані 23 залізничних вузлів і термінали світового класу, у яких лінійні міжнародні перевезення залізничних станцій ший колісних івр, залізнично-поромна переправа Львівська — Варш, що коштує до складу мережі міжнародних перевезень.

Леонід Железничков повідомив, що цього року буде створено український транспортний центр

«Сервіс для комбінованих перевезень за системою «Ів» дивер до даних, як тоді, так і сьогодні, створює максимально прийнятні умови для клієнтів. Одинок ефективність і оперативність двостороннього співробітництва на рівні транспортних відомств поки що майже нуль, ніж на міжурядовому рівні.

На замітку: для привертання залізничної мережі до міжнародних стандартів потрібні суттєві інвестиції, бо через відсутність державного фінансування вона сама вже так і стоїть.

Григорій СЕКТОР, перекладач «Українізмів».

## Алло, Боні!

## На роботу до ФРН

Велесні черги до консульського відділу посольства ФРН в Україні по візам (команда їх тут якась 15 тисяч!) зашуміли сумнівом, що простий лад може дозволити собі тримісячну, а то й швірну манарку туристським шляхам в цій країні. Кажуть, що ніби тут труд на заробітки, не маючи на те відповідного дозволу вважати.

Чи не постає там проблем з українськими громадянами, які приїздили на заробітки? Про це користуючись «Гу» запитав телефонно у Національного і Повнозасадного Посла України у ФРН Юрія Костенка. Як він ставиться до таких «трудючих десантів»? — Зізнаю — ні, бо ладу собі не залаз «розв'яз», — відповіли Юрій Костенко. — Я за те, що закодні салі потрапляють востад. Але через те, що люди все ж таки знаходять «варіанти» і працюють тут, до речі, працюють, як кажуть, по-чорному, то заплюдувати обіж на проблему не можна — від цього вона не зникне. Її треба розв'язувати на державному рівні. Скажімо, запровадити квоти і для наших громадян, які є зроблено для приїжджальців із країн Східної Європи, аселувати ці відносини з тим, щоб усі, хто працює в ФРН, були соціально захищені.

Думаю, цього не уникнути, адже бізнес обох країн взаєморозумний, тож не обійтись і без таких робітників.



## Приватизація:

## Навряд чи станемо щасливими власниками

**НА** ТІЛІ вільної угоди до першого етапу приватизації об'єкту «вечерів» на акції підприємств та інвестиційних фондів — залишатися в тіні подібних взаємодій акціонерних підприємств, фондів тощо з власниками акцій. Чи випадемо чи?

## Сумніви

Припустимо, що нам пощастило, і ми спромоглися об'єднати свій приватизаційний сертифікат за невеликим високим курсом на акції провідного підприємства і тепер розраховуємо на надбавку до своєї зарплати (пенсії) дивідендів. За об'єднання керівництва країни математично достатньо раціональні перспективи, віддавши підприємство, яке стало акціонерним, право користування матеріальними цінностями на суму, яка досягає за деякими оцінками десятки тисяч доларів. Чи матимемо?

На цьому етапі приватизаційної кампанії із захопленням громадянським починанням справу керівництво акці-

онерного товариства. А їхні інтереси аж ніяк не обов'язково мають збігатися з інтересами акціонерів. Схеми приватизації, яку реалізують в Україні, привертуть до того, що реально справами АТ керує адміністрація акціонерного підприємства. Очевидно, що адміністрації АТ вилітло використовувати на дивіденди мінімальну частину прибутку, а основу спрямовувати на розширення поточних фондів споживання (завантажена зарплата собі та, якоюсь мірою, колективному підприємству, віддавши значних коштів на створення тим самим особам високоякісних житлових та побутових умов, забезпечення можливості

відпочинку у райських куточках планети тощо). У крайньому разі спрямовувати на розвиток виробництва (капіталізація прибутку), що в цілому потягне догори.

Пока що розмова йшла про плани її можливості. Але вже перші результати діяльності інвестиційних компаній та акціонерних підприємств показують, що доходи радощів акціонерів аж ніяк не можна порівняти з рівнем облітку праці й витратами на організацію зусиль у праці й відпочинку керівників АТ.

Що ж робити? По-перше, необхідно було б депутатам Верховної Ради розробити конкретні заходи для захисту прав акціонерів. Тим більше, що вилітло величезні тути не обов'язково, варто лише ухвалити певні практичні більш розважливих, аніж ми, іраїні і на ділі, а не на словах, турбуватися про виліт.

Олександр ЛУЦЬК

Донецьк.

## Вдаримо сертифікатами по економічній кризі

**З** А ВСЮ історію Житомира до якого ніколи не приїжджали «обрані» сім'ї, поселянських держав та зарубіжних журналістів, як на відкриття першого в Україні регіонального центру сертифікатів акцій. А вже наступного дня почалися будівні нового етапу приватизації. Як же підсумки перших місяців?

## Досвід

Коропівське відділення Опдбанку в Житомирі. Біля приватизаційного вікна черги немає. До переданих підприємств Опдбанку списків, досі не складено 9 відсотків мешканців району. За тринадцять днів безготівковими мовними сертифікатами до відділення Опдбанку в районі звернулося з платінням і документами понад 33 тисячі чоловік, перетіснє ті, що брали участь у приватизації підприємств, на яких і працюють. А за той короткий проміжок часу, відомі сертифікати став готівковими, одержати їх було прийшло майже 38 тисяч чоловік. Ця різниця ще відлунувати по області. У Житомирі цік навантажений працівником Опдбанку довелося витримувати в два останні безрезультатні тижні, бо їхніх пусків «переміжний» жарт, бують подорожувати базильські послуги і збільшувати держмоти, і черги стояли аж на вулиці, а люди не вірили можливості дозволити їхніх районів великі черги біля акціонерного підприємства по можливості продавати «вечерів». З розмов із людьми

легко зробити висновок, що з такою можливістю швидко скористатися є більшість. Одна житомирська поділка підписала тисяч довідок. Ще наприкінці минулого року вона продавала право користування своїм і чоловікові майновим приватизаційним розрахунком, в як вилучені гроші придбали жіночі чобітки. А от сертифікати дочка випирнула все ж таки використати на придбання акцій: дити, мовляв, ще можуть дочекатися дивідендів... У чотирьох аукціонах узяло участь 16 тисяч громадян області. Отже між кількістю отриманих сертифікатів і тими, які вже пішли в дію, різниця досить істотна.

Серед підприємств, які вивелися на аукціонній в майбутніх власників, Коропівський цукроварень, гірничо-переробне підприємство «Корпівський», завод «Промматматика». Перші аукціони аявляли й аукціонери щодо популярності — підприємства машинобудування.

Четвертий аукціон став для Житомирщини своєрідним відлунням першого, адже в ньому знову брали участь ті тисячі під-

приємств, які з першого тижня не набрали запозитого мінімуму в 70 відсотків проданих акцій (рента реалізується вже без бірж). З висновками доведеться зв'язувати до офіційної публікації акціумів.

Але одна біда відділення продані, виходячи з кількості виготовленої і вже вилучених «вечерів», можна зробити. В наступних аукціонах явно можуть опинитися в черзі ті, хто вже має сертифікати в «гучні» підприємства. А вже навіть за підсумками першого аукціону, коли в руках у людей ще було небагато сертифікатів, аукціонери продали однієї акції заводу «Промматматика» (як випускає сучасна телемеханіка) переважно 80 тисяч карбованців на злив номінальної вартості у 25 тисяч.

Директор регіонального центру сертифікатів аукціону Тетяна Лисенська однією з проблем, яка стримує участь громадян в аукціонах, називає брак коштів на впорядкування пунктів прийняття акцій. Не достатньою люди щодо цього з Опдбанком. Тому активно стали використовувати вилітні в місті, про що зазначили оповіщення населення. Протягом півтора року вже обидві райони, у тім числі відділення. Створено пункти прийняття акцій на підприємствах, акцій яких виставлено на аукціон.

Житомир.

Олексій КАВУН.

## Іноземні інвестиції

## Грекам — Грецький майдан, який залишиться в Одесі

**В** САМІЙ Одесі тут за півтора останнім часом поширилися чутки про те, будуть місцеві ладні структури продати іноземним (конкретно — грекам), причому за ціною, яку ніхто не зможе зупинити майдан міста з усіма на ньому спорудами. В тому числі (тілках подання) з прокладкою фінансово, де мешкають громадяни України.

Щоб з'ясувати становище, зв'язався з керівником місцевому, ознайомлюється з рішенням міськради з цього питання, гортаю інші документи. Йдеться про добре відомий усім одеситам Грецький майдан. Його назва історично обумовлена, ще за світанку зародження Одеси саме тут було розташовано перший міський ринок — Грецький базар. Заснував його грек — давній поселенець Північного Причорномор'я. На початку минулого століття тут жили такі знавісні ковальські будинки, що став серцем найпотужнішого міста.

З часом соціальні умови були, а також те, що було у них сільного господаря і ніхто не дбав про належний догляд за ними і часний ремонт, адже знавник. Деякі будівлі ансамблю зруйнувалися, а центральну «ковальський будинок» чимала така сама сума доларів: техніка її зношеність становила 80 відсотків. Міська влада бачила, що його слід негайно руйнувати, та коли приїхався, скаржила необхідність не коштує (20—25 мільйон американських доларів), то лише руками розвелі.

Та ось, на щастя, Одеса віддала пачку відомої грецької фірми «Механік С.А.», предки якого були ввійшли з Одеси. І заявив: зважувати пам'ять діда і батьків, хотів би взяти участь у реставрації Грецького майдану. На власномісний, здрумував, засміявся: свої кошти фірма відсміє мешканців аварійного ковальського будинку, зведе точні копії зруйнованих будівель і передасть їх частину квартири у них, реставрація це один розташований поряд житловий будинок, спорудить колючу залу званого токсикологічного орбеля, від якої й сільні не зосталися, — словом, за два роки відновить увесь периплощований архітектурний ансамбль майдану. За всі ці сойдні грошові витрати фірма вже намір відкрити в ковальському будинку, що тут її власність, бізнесово-офісний торговельний центр. Якій, до речі, необхідній не лише грекам, а передусім місту, всім його мешканцям. За орендовану земельну ділянку, висновок, само собою, відповісти повинні.

От і поставив перед міською владою дилему: чи то поступитися частково власності, чи чекати, поки ця власність на очах перетворюється на купу коштів (дів боді, щоб без людських жертв). У суперечках помагали чималою списків, та переміг здрумував глуду. Намірів виконати свої спеціальні рішенням підтримала сесія міськради. І греки як люди діючі відразу ж віддали з мільйонів доларів на придбання квартир для мешканців ковальського будинку. А потім виліт за відлітання наміченого.

Такі сойдні закордонні інвестиції на відновлення старого міста тут справді отримувати вперше. А за яку ціну? — має сумніви дід. Що ж, ціна цілком прийнятна, бо нічого з моря одне не вилітало, все залишається на нашій, українській землі й служить меті переміщення громадян України.

Георгій ВОРОТНОК.

Одеса.



## Податкова політика

**З** ПОЧАТКОМ економічних свобод різноманітні фірми і фірмочки пропонують оподаткування своїх діянь. У місті вже близько 25 тисяч.

З одного боку — це нові робочі місця, з іншого — гроші на утримання міського господарства. Проте чималіша частка грошей, що надходять до міської управи, болять та фінансів Харківського міськвиконкому Тетяну Таукешу ситуація з фінансово-податковою системою дуже. Минулий рік Харків вважався прогнилим без бюджету. Щого року боді вдалося прийняти акції невідомо, але його реалізація аналізується нездійсненою.

Втім, за неофіційними даними, у харківських комерційних структурах «крутяться» такі суми грошей, що навіть незначний їх відсоток здатний був би перетворити інтелектуальну промисловість в один із світових центрів науки, промисловості і бізнесу. Але все відбувається якраз навпаки. Справами діючої людини місцеві влади гроші не дооцінюють, прагнуть їх тримати подальше від загрозливих рук. Навіщо це? Частіше за все наслідки розбещені чиновників-забарюнка, що вже й важко розібратися, що мається на увазі, чи це законотворчий керівник.

Судить сам. Старий знайомий бізнесмен середньої руки, що промишляє на торгівлі не без подуму, розповідає, що будувати контрабандний товар і в буд-якій кількості він може перемасти місто офіційно не буд-які відділи українського кордону. Така — 10 відсотків від вартості товару. При такому підході до справи митник митно оформляє документи і організовує нюрдор. Далі за діло береться податковий митник і служба ДАІ. У цих алеті, проплата, скроніювання, але контрольний пункт не пропускає жодного сукаваного транспортного засобу.

Після такої подорожжі товар потрапляє в такі знані комерційні структури. Сьогодні вони виступають як тілкі майдан. Готелі наповнюють заборони спільними підприємствами, а інші правлять бал іноземні з арабських країн — торгують в основному спиртом та іншими залежними на Заході товаром. Все це майже повністю контрабандний товар. Конкуренція «чувають» з допомогою митників, яка вже добре навчилася «хитраждати» на нечелю. Податковий інспектор або просто купувати, або згадати не пущати на порт. Ці люди нікому не боються. І нікому не піддаються.

Микола КОСІЙ.

ХАРКІВ.



### Завод-изготовитель реализует.

масло крестьянское  
н/с по цене 260 тыс.  
карб. за 1 кг;  
масло крестьянское  
фасованное по цене 270  
тыс.карб. за 1 кг;  
сухое обезжиренное  
молоко (СМ) по дого-  
ворной цене.

Адрес: с.Ромны  
Сумской обл.  
Телефон: (05448)  
2-26-38, 2-14-01.  
Факс: (05448)  
2-40-55.

### Золотоніський і Пальмірський цегельні заводи Золотоніського району продають

червону цеглу  
за ціною 5 грн. 100 тис. грн.

Звертатися за адресою:  
Золотоніський  
Черкаська області,  
вул. Обухова, 60,  
Райраббуд,  
Тел. 5-32-06.



# СТАНК-INVEST

## Пізнайте нас краще!

- "Станк-Інвест" - одне з найбільших Довірчих товариств в Україні (статутний фонд 73 мільярди крб.)
- Засновник "Станк-Інвесту" - корпорація "Станк"
- "Станк" сьогодні - це одна із структур СНД, що найбільш динамічно розвивається. Основними напрямками діяльності корпорації є: виробництво електроенергії, металургія, машинобудування, сільське господарство
- Фінансова допомога приватизаційним підприємствам
- Ліцензія № 35 від 30 червня 1994 року Фонду державного майна України.

### Центральне представництво в

Харкові  
вул. Пушкінська 73/2 (ст. м. "Пушкінська");  
тел. 47-19-70, 40-39-37.  
Представництва по Україні  
м. Кіровоград, вул. Р. Маркса, 27.  
м. Полтава, вул. Р. Люксембург, 3.  
м. Луцьк, готель "Україна"  
м. Луганськ, вул. Лен. Комсомолу,  
11.  
Луганська обл. м. Кременна,  
ал. Красна, 4.  
Луганська обл. м. Красний Луч,  
м-р 4, Антрацитове шосе

## Інтереси нашого товариства і Ваші інтереси спільні - через піднесення виробництва до одержання прибутку.

**Производственная  
фирма изготовител  
из полиамидов:**  
пленку руханую шир-  
иной до 1500 мм, пакеты  
хозяйственные, обложки  
для тетрадей, мешки и  
выкладки транспортные,  
пробу винную, коньяч-  
ную, шампанскую, крышку  
на стеклянную емкость  
0,5-3 л.

349870, г. Рубежное  
Луганской обл.,  
ул. Ленина, 4.  
Научно-производственное  
коммерческое предприятие  
«ИФФ» (06453)  
5-21-61, 7-68-57, 5-14-71,  
тел. факс 7-63-85.

Трактори К700А, К701,  
MT380/82, DT75, T170,  
T150K, T150L.

Зустрілися на ДТ75,  
T170, T150L. Татяч-буль-  
дозері ГТТ-1.

Автомобілі ЗОМІ12А,  
ЗОМІ31, ЗОМІ323, ЗОМІ31,  
ЗОМІ2628/29.

Автомобілі ДЗ180,  
Автомобілі МОА3 6014.  
Комбайни СК-5 НІВА,  
ДОН-680/1200. Ремонт крі-  
пильних.

Електростанції 50, 60  
кВт. Діагностика кінвей-  
дер.

Катки ЛУСА, 1,5 т;  
ДУ50, 7 т. Подшипники  
Солідол.

НПІ-РАДІЧ-4 (044)  
412-85-94,  
418-97-49.

## Информация о выпуске акций

### украинско-американского совместного предприятия акционерного общества открытого типа «Инвестиционная компания «САСМА-ИНВЕСТ»

1. Формируем наименование эмиссии: украинско-американское совместное предприятие акционерного общества открытого типа «Инвестиционная компания «САСМА-ИНВЕСТ» (в дальнейшем - компания).

2. Юридический адрес: 320095, Днепропетровск, пр. Гагарина, 4/113.

3. Целью деятельности компании является привлечение инвестиций в приоритетные направления экономики Приднепровского регио-  
на в Украине в целом, а конкретно: техно-  
логическая металлургическая промышленность и  
агропромышленный комплекс, а развитие  
рынка ценных бумаг, получение прибыли.

4. Предметом деятельности компании является  
совместное инвестирование приоритетных  
отраслей металлургической промышленности и  
агропромышленного комплекса, выпуск и обращение ценных бумаг.

5. Учредителями компании являются украин-  
ские и американские юридические лица.

6. Решение о создании компании и выпуске  
акций принято на собрании учредителей 10 фе-  
враль 1995 г. (протокол №1 от 10 февраля  
1995г.) Целью эмиссии акций является форми-  
рование уставного фонда. (Зарегистрировано в  
Минфин № 1963 от 16.06.95 г.).

7. Предусмотренный размер уставного фон-  
да 10 000 000 000 (десять миллиардов) карбован-  
цев.

8. Плановый объем годовой эмиссии: 100 000  
(сто тысяч) акций. Номинальная стоимость одной  
акции: 100 000 (сто тысяч) карбованцев.

9. Вид и категория ценных бумаг: простые  
именные акции. Эмиссия проводится серий А-1  
с номерами от 00001 до 100000.

10. Подписка на акции компании проводится  
по адресу: Днепропетровск, пр. Гагарина, 4/113.

11. Начало подписки на акции 29 июля 1995 го-  
да. Окончание подписки на акции 29 января 1996 г.

12. Учредительное собрание по результатам  
подписки планируется провести после подпи-  
сания не менее 60% акций и оплаты не менее  
30% их номинальной стоимости по адресу: Дне-  
пропетровск, пр. Гагарина, 4/113, но не позднее  
19 февраля 1995 г.

13. Все акции первого выпуска продаются по  
номинальной стоимости. Подписка и продажа  
акций осуществляется самой инвестиционной  
компанией.

14. Если подпиской будет покрыто менее  
60% акций, акционерное общество считается  
неучрежденным. Лицам, подписавшимся на ак-  
ции, возмещаются внесенные ими суммы или  
другое имущество не позднее чем через 30  
дней. За неисполнение этого обязательства  
учредители несут полную ответственность.

15. Юридическим и физическим лицам, же-  
лающим приобрести акции компании необходи-  
мо перечислить денежные средства на расчет-  
ный счет учредительной структуры — СП «САС-  
МА» — № 466467303 КБ «Приматбанк», МФО  
305299, ОКПО 30038849, Днепропетровск.

16. Акции выдаются акционерам только по-  
сле полного выплаты их стоимости. Акционеру  
может быть выдан сертификат на общую стои-  
мость, приваляющийся сумм акций с подпи-  
сками и честью компании.

17. Владельцы акций первого выпуска имеют  
право на получение дивидендов по ним, на уча-  
стие в управлении компанией и в пределах коли-  
чества находящихся в их владении акций,  
льготное приобретение акций компании и дру-  
гие в пределах полномочий последующих выпусков.

18. Выплата дивидендов проводится по ре-  
шению общего собрания акционеров не реже  
одного раза в год, а срок, не превышающий три  
месяца после проведения собрания, по адресу:  
320095, Днепропетровск, пр. Гагарина, 4/113.

19. Факторы риска: негативные существен-  
ные изменения действующего законодатель-  
ства, изменения общей экономической ситу-  
ации в условиях политического и экономиче-  
ского кризиса.

Предприятие  
«Днепрогосцентр»  
реализует со складов в  
Днепропетровске

**АВТОШИНЫ**  
для грузового, легкового и  
с/х транспорта.

Тел. (0562) 78-69-07,  
78-69-06.  
Тел./факс (0562)  
78-46-93.

**Организация  
покупает  
лом и отходы  
нержавеющих  
сталей.**

Тел./факс:  
(044)  
225-09-43.

**ИНТЕРГРОСКОП**  
ТАЛІ електричний г/п 0,5 - 10 т.  
КРАН БАЛКІ г/п 1 - 10 т.  
ПІЛОТІВІ Г/П-43.  
НАСОСИ промислові.  
Комфортні безшумні передачі  
ВАЛОНЧІКИ.  
ПАРКЕТНЕ ЛІНО.  
УМІАГОРЕДАЛЬНІ МАШИНИ.  
КОСИЛКИ  
в асортименті.  
Киев-254053.  
ул. Куварська, 8-а.  
Тел./факс: (044) 212-11-29  
212-30-18

Реклама в газеті  
"Голос України".  
Телефон 44-68-34.  
Факс 44-93-62.

МІЖНАЦІОНАЛЬНИЙ  
**PAREX**  
BANK  
СІМКА  
ТЕКУЧІХ  
ОПЕРАЦІЙ  
ТЕЛ. 213534  
+ КОДИРОВАНІ  
СЧЕТА  
ТЕЛ. 210779  
+ НАПРЯМІ  
ВІСЛІДКА  
БІЗНЕС-ПІСЬМО  
ТЕЛ. 223378  
+ КОМІСИОННІ  
ВІСЛІДКА  
ТЕЛ. 213768  
+ МІЖНАЦІОНАЛЬНІ  
ПІСЬМОВІ  
БІЗНЕС-ПІСЬМО  
ТЕЛ. 223553

Официальное представительство  
СУКРЕМЕЛЬСКОГО ЧУГУНОЛИТЕЙНОГО  
ЗАВОДА  
в Украине КРИТИО-ИНВ  
**ПРОДАЕТ**  
трубы канализационные, полипропиленовые и чугунные.  
**ЧК-50, ЧК-100,**  
в фасонные части к ним  
Тел.: (044) 452-27-97 Факс: (044) 452-28-29

Организация реализует  
**ОТХОДЫ**  
**БРИКЕТИРОВАННЫХ**  
**ЦВЕТНЫХ МЕТАЛЛОВ**  
• медь  
• латунь  
• бронзы  
• алюминия  
и другие  
Тел. в Луганске  
**(0642) 52-87-57**

Организация  
реализует:  
**Автомобили та  
аккумуляторы**  
Тел./факс:  
(044)  
**244-30-07,**  
**244-30-77.**

